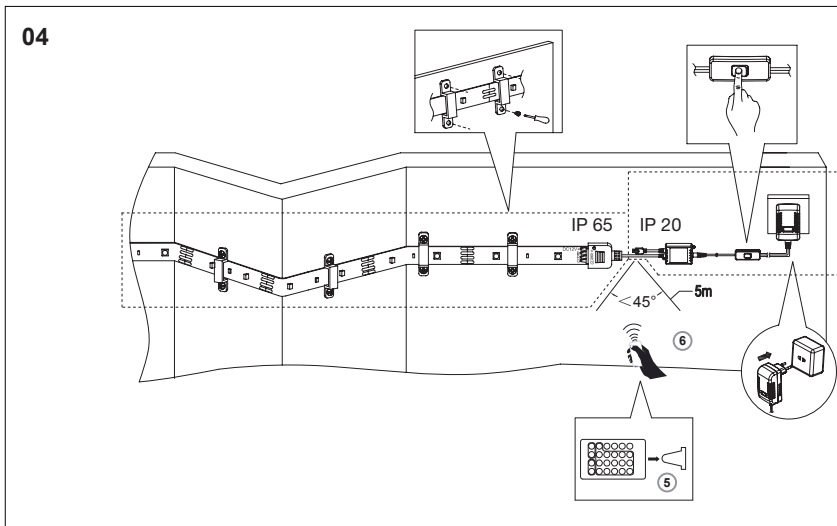
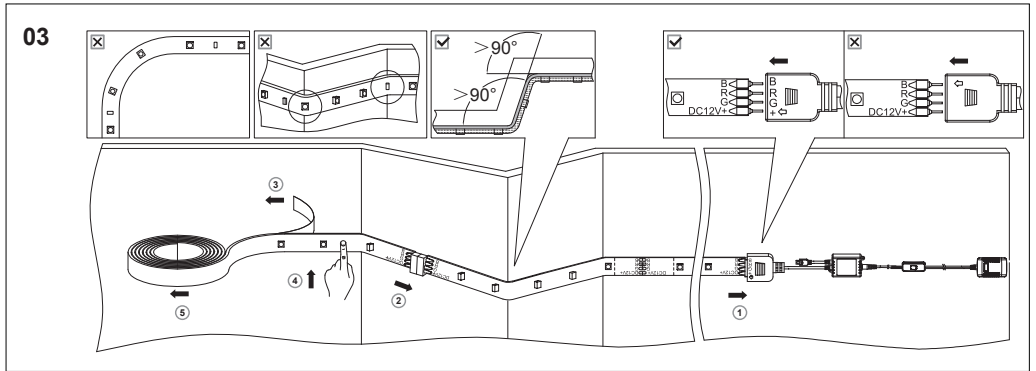
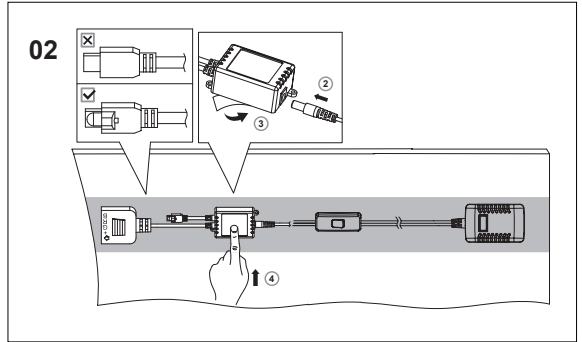
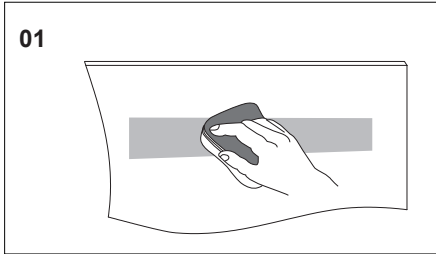
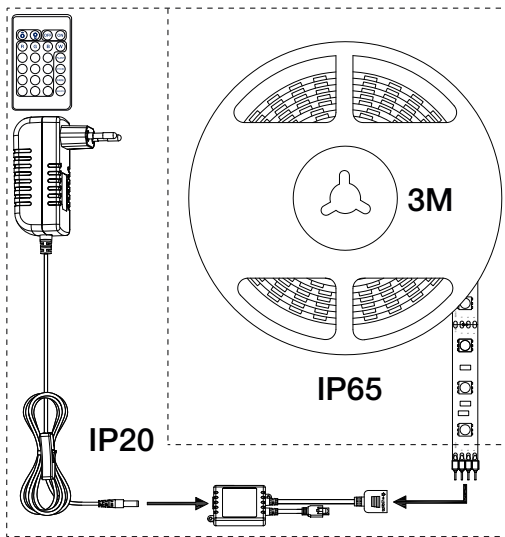


# nordlux®



# NIMBA



## IPX5

**DNK** - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

**SWE** - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampen kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/sikkerhet.

**NOR** - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

**NLD** - IPX5: Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

**FRA** - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

**DEU** - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

**GBR** - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

**ESP** - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

**PRT** - IPX5: Salpicos de água de qualquer ângulo ou direcção dirrigidos contra a lâmpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lâmpada.

**ITA** - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non comprometton il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

**FIN** - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnatut vesisuihkut eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuteen.

**POL** - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

**HRV** - IPX5: Zapluskivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjerenom prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.

**EST** - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veeprismed ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

**LVA** - IPX5: Ja lampā nonāk saskarsmē ar ūdens šļakatām, kas vērstas jebkurā leņķī pret to, tas neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

**LTU** - IPX5: Vandens srovės iš visų pusių, nukreiptos tiesiai į lampą, neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui/ saugumui.

**SVK** - IPX5: Fkajúca voda nasmerovaná na lampu pod akýmkoľvek uhlom neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.

**HUN** - IPX5: A lámpára fröcskölődő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.

**ROM** - IPX5: Jeturile de apa din orice directie indreptate direct catre lampă, nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

**CZE** - IPX5: Svítidlo je zabezpečené proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.

**SVN** - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.

**GRC** - IPX5: Πίδακες νερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από όλες τις κατευθύνσεις, δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

**TUR** - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sizintilari hic bir sekilde bu urunün fonkion ve güvenligini etkilemez.

**BGR** - IPX5: Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/ сигурността на лампата.

**RUS** - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

زل حاېصلېلما ټلا ترشابم ټهچولما تادا ټټال لږ کم عاملو تاقافت: 5 برکفا پ یا ټمالسلا / حاېصلېلما قفيظو ټلخ ريښات يا اهل زولقي

## IP6X

**DNK** - IP6X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.

**SWE** - IP6X: Dammtät

**NOR** - IP6X: Ryk er forhindret i å trenge inn i lampen.

**ISL** - IP6X: Ryk kemst ekki inn í ljósið.

**NLD** - IP6X: Stofpartikelen kunnen niet in het armatuur dringen.

**FRA** - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.

**DEU** - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.

**GBR** - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.

**ESP** - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.

**PRT** - IP6X: A entrada de pó na lâmpada é impedida.

**ITA** - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.

**FIN** - IP6X: Valaisin on pölytiivis.

**POL** - IP6X: Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.

**HRV** - IP6X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku.

**EST** - IP6X: Valgusti on tolmukindel.

**LVA** - IP6X: Lampā ir pasargāta no putekļu iekļūšanas tās iekšpusē.

**LTU** - IP6X: Lampa yra apsaugota nuo dulkių patekimo į jos vidų.

**SVK** - IP6X: Lampa je izolovaná proti preniknutiu prachu.

**HUN** - IP6X: A lámpa a por bejutása ellen védett.

**ROM** - IP6X: Praful este împiedicat a intra in lampă.

**CZE** - IP6X: Svítidlo je chráněno proti prachu.

**SVN** - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetilko.

**GRC** - IP6X: Η σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.

**TUR** - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz giremez gereklî önlem alınmıştır.

**BGR** - IP6X: Лампата е защитена от проникването на прах в нея.

**SRB** - IP6X: Sprečen je prodor prašine u lampu.

**RUS** - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

حاېصلېلما لږ خاد ټلا رابغنا بډرست عزم : 6 برکفا پ یا



**DNK** - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 12V.  
**SWE** - Klasse III: Lampan är endast beräknad till 12V.  
**NOR** - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 12V.  
**ISL** - Flokkur III: Ljósíð er einungis ætlað fyrir 12V  
**NLD** - Klasse III: Het armatuur is alleen berekend voor 12V.  
**FRA** - Classe III: La lampe n'est prévue que pour une tension de 12V.  
**DEU** - Klasse III: Die Lampe ist nur für 12V ausgelegt.  
**GBR** - Class III: The lamp is only suitable for 12V.  
**ESP** - Clase III: La lámpara está diseñada solamente para 12V.  
**PRT** - A lâmpada é adequada só para 12 V  
**ITA** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 12V.  
**FIN** - Valaisin sopii ainoastaan matalajännitteeseen (12 V)  
**POL** - Klasa III: Lampa jest dostosowana tylko do napięcia 12 V.  
**HRV** - Klasa III: Svjetiljka je prikladna samo za 12 V.  
**ESP** - Class III: Valgusti sobib ainult 12V pingega.  
**LVA** - tipa lampa: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 12 V.  
**LTU** - Klasa III: Lempa yra paskaičiuota tik 12V.  
**SVK** - Trieda III: Lampa je vhodná iba pre napájanie 12V.  
**HUN** - III. kategória: A lámpa csak 12 V feszültséggel használható.  
**ROM** - Clasa III: Lampa este facuta doar pentru 12 V.  
**CZE** - Třída krytí III: Svítidlo je konstruováno na napětí 12V.  
**SVN** - Razred III: Svetilka je primerna le za 12V.  
**GRC** - Βαθμός προστασίας III: Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για 12 βόλτ.  
**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 12 voltluk ampüllerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е изчислена само за 12 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 12 V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 12 В.  
شروط 12 فولت طوف دعم حابصها : مثل التالي في الجدول .



**DNK** - Hvis den medleverede sikkerhedstransformator bliver ødelagt skal denne erstattes med en lignende transformator med de samme specifikationer.  
**SWE** - Om den medföljande säkerhetstransformatorn blir skadad skal den ersättas med en liknande transformator med de samma specifikationer.  
**NOR** - Hvis den medleverte sikkerhetstransformator blir ødelagt skal denne erstattes med en liknende transformator med de samme spesifikasjoner.  
**ISL** - Ef meðfylgjandi öryggisspennubreytir skemmist skal skipta honum út strax með sambærilegum spennubreyti með sömu eiginleikum.  
**NLD** - Als de bijgeleverde zekerheidstransformator defect raakt, moet deze door een gelijksoortige transformator met dezelfde specificaties vervangen worden.  
**FRA** - Si le transformateur de sécurité livré est par la suite endommagé, remplacer celui-ci par un transformateur aux spécifications techniques identiques.  
**DEU** - Im Falle, dass der gelieferte Sicherheitstransformator defekt sein sollte, muss er durch einen ähnlichen Transformator, mit gleichen Spezifikationen, ersetzt werden.  
**GBR** - A broken safety transformer must be replaced with an identical transformer.  
**ESP** - Un transformador de seguridad defectuoso debe ser sustituido por un transformador igual de las mismas características.  
**PRT** - Um transformador de segurança quebrado têm que ser substituído com um transformador semelhante.  
**ITA** - Se il trasformatore di sicurezza si dovesse danneggiare, sostituire il trasformatore guasto solamente con uno che abbia specifiche tecniche identiche.  
**FIN** - Valaisin toimii suojajännitteellä. Rikkoutunut muuntaja on korvattava muuntajalla, jossa on samanlaiset ominaisuudet.  
**POL** - W przypadku uszkodzenia transformatora bezpieczeństwa, który jest dołączony do lampy podczas zakupu, należy transformator ten zastąpić podobnym o tych samych parametrach technicznych.  
**HRV** - Uništen sigurnosni transformator mora se zamijeniti identičnim transformatorom.  
**EST** - Purunenud turvamuundur tuleb asendada identse muunduriga.  
**LVA** - Ja drošības transformators tiek sabojāts, tas ir jāaizstāj ar identisku transformatoru.  
**LTU** - Jei sugenda saugos transformatorius, kuris buvo komplekte prie lempos, tai jį reikia pakeisti tokiu pačiu arba atitinkančiu tas pačias specifikacijos transformatoriumi.  
**SVK** - Pokazený bezpečnostný transformátor musí byť nahradený rovnakým transformátorom.  
**HUN** - A hibás biztonságági transzformátort azonos transzformátorra kell kicserélni.  
**ROM** - Dacă transformatorul de siguranță dat se distruge, acesta trebuie schimbat cu un transformator de același fel și cu aceleași specificații.  
**CZE** - Svítidlo je vybaveno bezpečnostním transformátorem. Při poškození je nutno transformátor vyměnit avšak jen za takový, který má shodné specifikace s originálním transformátorem.  
**SVN** - Pokvarjen varnostni transformator morate nadomestiti z identičnim.  
**GRC** - Σε περίπτωση βλάβης ο μετασχηματιστής ασφαλείας πρέπει να αντικατασταθεί με έναν παρόμοιο.  
**TUR** - Eger bu ürünün yanında verilmiş olan güvenlik transformatörü kırılıp zarar görmüşse hemen belirlidigi gibi aynı teknik özelliklere sahip olan başka bir transformatörle değiştirilmelidir.  
**BGR** - При повреда на доставеният с лампата изолационен трансформатор, същият да се замени с друг трансформатор със същите характеристики.  
**SRB** - Polomljeni sigurnosni transformator mora da se zameniti identičnim transformatorom.  
**RUS** - Поврежденный защитный трансформатор заменяйте только на идентичный.  
سیفین عم مل لثامهم رخا لوحب طيديبت ب جي قفرملا قمالسلا لوح فلت لاح يف .  
هينفلا تافصاوملا .

**IP20**

- DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.  
**SWE** - Kasta inte bort monteringsvägledningen.  
**NOR** - Monteringsveiledningen må ikke kastes.  
**ISL** - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.  
**NLD** - Gooi de monteerinstructies niet weg.  
**FRA** - Merci de garder l'instruction de montage.  
**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.  
**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.  
**ESP** - No desechar la instrucción de montaje.  
**PRT** - As instruções de montagem não devem ser descartadas.  
**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.  
**FIN** - Älä hävitä asennusohjetta.  
**POL** - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.  
**HRV** - Nemojte bacati upute za montiranje.  
**EST** - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.  
**LVA** - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.  
**LTU** - Neišmeskite montavimo instrukcijas.  
**SVK** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.  
**HUN** - A szerelési útmutatót őrizze meg.  
**ROM** - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Pokyny pre montáž nesmiete zahoditi.  
**GRC** - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.  
**TUR** - Montaj talimatları atılmamalıdır.  
**BGR** - Упътването за монтаж да се съхрани.  
**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.  
**RUS** - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بيكترتلا تامليل عت نم صل عتلا ددع بجي

- DNK - IP20:** Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme.  
**SWE - IP20:** Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.  
**NOR - IP20:** Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme.  
**ISL - IP20:** Ljósíó má einungis setja upp þar sem engin hætta er á að vatn komist að því.  
**NLD - IP20:** Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct contact met water mogelijk is.  
**FRA - IP20:** La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.  
**DEU - IP20:** Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.  
**GBR - IP20:** The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.  
**ESP - IP20:** La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.  
**PRT - IP20:** As lâmpadas devem ser instaladas em áreas sem contacto directo com água.  
**ITA - IP20:** Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.  
**FIN - IP20:** Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alltiiksi vedelle.  
**POL - IP20:** Lampę można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.  
**HRV - IP20:** Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticaj s vodom.  
**EST - IP20:** Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.  
**LVA - IP20:** Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskares ar ūdeni.  
**LTU - IP20:** lempą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio.  
**SVK - IP20:** Lampa by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôjsť ku kontaktu s vodou.  
**HUN** - **IP20:** A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízzel nem érintkezhet közvetlenül.  
**ROM** - **IP20:** Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.  
**CZE** - **IP20:** Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.  
**SVN** - **IP20:** Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.  
**GRC** - **IP20:** Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.  
**TUR** - **IP20:** Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.  
**BGR** - **IP20:** Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода.  
**SRB** - **IP20:** Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.  
**RUS** - **IP20:** Светильник должен устанавливаться только там, где невозможен непосредственный контакт с водой.

لاصتا افانه نوكي ال نا شيحب نكاما يف طوف احاصلما بيكترت بجي 20: ب ي  
.ءاملاب رشابم